

CERTIFICADO

CERTIFICAT

Examen UE de tipo para componentes de seguridad
Examen EU de type des composants de sécurité
Según el anexo IV parte A de la Directiva 2014/33/UE
Conformément à l'annexe IV - Partie A - Directive 2014/33/UE

Certificado N°.: TRI/DAS.IV-A/000030/16
Certificat N°.:

Organismo Notificado
Organisme Notifié:

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat

Propietario del Certificado:
Titulaire du Certificat:

SCHLOSSER. LUEZAR&CVR, S.L.
Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste
Grupo Quejido, nave 7
50016 Zaragoza, España (Spain)

Fabricante de la muestra ensayada:
Fabricant de l'échantillon testé:

LUEZAR-ECO, S.L.
Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste
Grupo Quejido, nave 69
50016 Zaragoza, España (Spain)

Directiva UE aplicada
Directive EU appliquée
Norma de Referencia
Norme de Référence

Directiva 2014/33/UE (Anexo IV-A)
Directive 2014/33/UE (Annexe IV-A)
EN 81-1:1998+A3:2009
EN 81-20/50:2014

Informe n° y fecha:
Rapport n° et la date:

33430027 (20.04.2016)

Descripción del componente de seguridad:
Description du composant de sécurité:

Paracaídas de acción progresiva
Parachute progressif

Modelo:
Modèle:

SLC-2500-S
SLC-2500-HS

Documentos anexos a este certificado:
Documents annexés au présent certificat:

Anexo I – Datos básicos
Annexe I - Données de base

Este certificado consta de esta portada, el anexo técnico (3 hojas) y un plano. Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.

Le présent certificat est composé de la présente page de couverture, de l'annexe technique (3 feuilles) et un dessin. La reproduction n'en est aucunement valable si elle ne porte pas sur sa totalité du document.

Este certificado perderá su validez debido a cambios de diseño, procedimiento, cambios en la legislación o en la normativa aplicable. El fabricante deberá poner en conocimiento de este Organismo Notificado cualquier cambio de diseño previsto. Ce certificat ne serait plus en vigueur en cas de modifications du design et de la procédure, ou de changement de la législation ou réglementation applicables. Le fabricant devra porter à la connaissance du présent Organisme Notifié tout éventuel changement de design prévu.

Declaración:

El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los requisitos de Seguridad y Salud de la citada Directiva usándose dentro del alcance que queda establecido en los documentos anexos de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas por el fabricante.

Déclaration:

Le composant de sécurité permet à l'ascenseur sur lequel il est installé de satisfaire aux exigences de Sécurité et de Santé de la Directive citée, lorsqu'il est utilisé dans le cadre défini par les documents annexés au présent certificat, et conformément aux conditions d'installation spécifiées par le fabricant.

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat



Tel. +34 934 781 131
Fax +34 934 780 768
e-mail info@tuv.es



Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
Organismo Notificado N° 1027
Notified Body, ID-No.

ANEXO I – Datos Básicos
Annexe I - Données de base
TRI/DAS.IV-A/000030/16

1. Campo de aplicación:
Domaine d'application:

1.1 Paracaídas de accionamiento progresivo (caída libre o sobrevelocidad descendente)
Parachute à actionnement progressif (chute libre ou survitesse descendante)

Características de aplicación como paracaídas:
Caractéristiques applicables comme parachute:

TIPO <i>Type</i>	Tipo de guía <i>Type de guidage</i>	Lubricación <i>lubrification</i>	Espesor (mm) <i>Larger</i>	Masa admisible (kg) <i>masse admissible</i>	Vn (m/s)	Vd (m/s)	A.F.
SLC2500-S	A	Seca/Dry	9 ÷ 16	440 ÷ 2739	1,75	2	24
SLC2500-S	A	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	430 ÷ 2716	1,75	2	24
SLC2500-S	B	Seca/Dry	9 ÷ 16	499 ÷ 3350	1,75	2	24
SLC2500-S	B	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	482 ÷ 3335	1,75	2	24
SLC2500-HS	A	Seca/Dry	9 ÷ 16	523 ÷ 2704	2,65	3	24
SLC2500-HS	A	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	522 ÷ 2639	2,65	3	24
SLC2500-HS	B	Seca/Dry	9 ÷ 16	837 ÷ 2866	2,65	3	24
SLC2500-HS	B	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	704 ÷ 2812	2,65	3	24
SLC2500-S	A	Seca/Dry	8	377 ÷ 2250	1,75	2	20
SLC2500-S	A	Aceitado/Oiled	8	371 ÷ 2020	1,75	2	20

- Tipo de guía: A (Calibrada) / B (Cepillada)
Type de guidage: A (Calibré) / B (Brossé)
- Vn = Velocidad nominal máxima (m/s)
Vitesse d'obturation maximale (m/s)
- Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)
Vitesse d'obturation maximale de limiteur de vitesse (m/s)
- A.F. Anchura mínima de Frenado
Largeur minimale de frein.
- Guía Aceitada: Aceite ISO VG 68 o aceite de características similares.
Guide lubrifié: Oil ISO VG 68 ou de l'huile similaire traits.

1.2 Dispositivo de frenado (sobrevelocidad ascendente)
Système de freinage (ascendant survitesse)

Características de aplicación como dispositivo de frenado en sentido ascendente:
Champ d'application pour le dispositif de freinage. Ascendant adresse:


TIPO <i>Type</i>	Tipo de guía <i>Type de guidage</i>	Lubricación <i>lubrification</i>	Espesor (mm) <i>Larger</i>	Fuerza de frenado (N) <i>Force de freinage</i>	Vn (m/s)	Vd (m/s)	A.F.
SLC2500-S	A	Seca/Dry	9 ÷ 16	4067 ÷ 26325	1,75	2	24
SLC2500-S	A	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	3731 ÷ 25416	1,75	2	24
SLC2500-S	B	Seca/Dry	9 ÷ 16	4772 ÷ 32360	1,75	2	24
SLC2500-S	B	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	4526 ÷ 31279	1,75	2	24
SLC2500-HS	A	Seca/Dry	9 ÷ 16	5161 ÷ 26356	2,65	3	24
SLC2500-HS	A	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	5022 ÷ 25785	2,65	3	24
SLC2500-HS	B	Seca/Dry	9 ÷ 16	6518 ÷ 31362	2,65	3	24
SLC2500-HS	B	Aceitado/Oiled	9 ÷ 16	5838 ÷ 31306	2,65	3	24
SLC2500-S	A	Seca/Dry	8	4329 ÷ 12943	1,75	2	20
SLC2500-S	A	Aceitado/Oiled	8	3802 ÷ 12610	1,75	2	20

- Tipo de guía: A (Calibrada) / B (Cepillada)
Type de guidage: A (Calibré) / B (Brossé)
- Vn = Velocidad nominal máxima (m/s)
Vitesse d'obturation maximale (m/s)
- Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)
Vitesse d'obturation maximale de limiteur de vitesse (m/s)
- A.F. Anchura mínima de Frenado
Largeur minimale de frein.
- Guía Aceitada: Aceite ISO VG 68 o aceite de características similares.
Guide lubrifié: Oil ISO VG 68 ou de l'huile similaire traits.

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
 Parc de Negocis Mas Blau
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
 E-08820 El Prat de Llobregat




Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
 Organismo Notificado Nº 1027
 Notified Body, ID-No.

Tel. +34 934 781 131
 Fax +34 934 780 768
 e-mail info@tuv.es

ANEXO I – Datos Básicos
Annexe I - Données de base
TRI/DAS.IV-A/000030/16

2. Notas

Notes

2.1 Tipo de reglaje:

Type de réglage:

La masa admisible se debe calcular como se expresa en el apartado 5.3.3.1 EN 81-50 y F.3.3.3.1 EN 81-1 para valor máximo y el valor mínimo solicitados y, siguiendo la fórmula propuesta para los ajustes intermedios.

La masse admissible doit être calculée comme indiqué au point 5.3.3.1 EN 81-50 et F.3.3.3.1 EN 81-1 pour la valeur maximale et la valeur minimale demandées et en suivant la formule proposée pour les réglages intermédiaires.

2.2 Tipo de guías (Espesor: 5 a 16 mm ISO 7465)

Type de guides (Épaisseur : 5 à 16 mm ISO 7465)

Pueden utilizarse guías de espesor nominal de 5 a 70 mm, para lo cual existirán las medidas adecuadas que garanticen la equivalencia de las características de frenado mostradas en los ensayos. Esta responsabilidad recae en el fabricante del componente de seguridad.

On peut utiliser des guides d'une épaisseur nominale de 5 à 70 mm, pour lesquels il existera les mesures appropriées qui garantiront l'équivalence des caractéristiques de freinage montrées dans les essais. Cette responsabilité retombe sur le fabricant du composant de sécurité.

2.3 El dispositivo paracaídas puede utilizarse como medio contra la caída libre y la sobre-velocidad en bajada (5.6.2.1 EN 81-20 y 9.8 EN 81-1), como dispositivo de frenado para los medios contra la sobre-velocidad en subida de la cabina (5.6.6.4a) EN 81-20, 9.10.4 EN 81-1) y como elemento de parada del sistema de protección contra el movimiento no intencionado de la cabina (5.6.7.4 a) EN 81-20 y 9.11.4 a) EN 81-1)

Le dispositif parachute peut être utilisé comme moyen contre la chute libre et la suritesse en descente (5.6.2.1 EN 81-20 et 9.8 EN 81-1), comme dispositif de freinage pour les moyens contre la suritesse en montée de la cabine (5.6.6.4a) EN 81-20, 9.10.4 EN 81-1) et comme élément d'arrêt du système de protection contre le mouvement non intentionnel de la cabine (5.6.7.4 a) EN 81-20 et 9.11.4 a) EN 81-1)

2.4 Cuando el dispositivo se use como dispositivo de frenado contra sobre-velocidad en subida o como elemento de parada como parte del dispositivo del movimiento incontrolado de la cabina, las fuerzas de frenado admisibles deberán utilizarse de manera que no se produzca una deceleración con la cabina vacía superior a 1 gn. Esta responsabilidad que recae en el instalador del ascensor.

Lorsque le dispositif est utilisé comme dispositif de freinage contre la suritesse en montée ou comme élément d'arrêt comme partie du dispositif du mouvement incontrolé de la cabine, les forces de freinage admissibles devront être utilisées de telle sorte qu'il ne se produise pas une décélération avec la cabine vide supérieure à 1 gn. Cette responsabilité appartient à l'installateur de l'ascenseur.

2.5 La capacitación como elemento de parada como parte del dispositivo del movimiento incontrolado de la cabina en la aplicación dada por el art. 9.11 de la EN81-1:1998 + A3:2009 y 5.6.7 de la EN81-20:2014, no excluye el examen UE de tipo o la evaluación correspondiente dentro del alcance de la norma del sistema completo UCM diseñado con el propósito de dar cumplimiento a los requisitos indicados en el artículo 9.11 EN 81-1 y 5.6.7 EN 81-20 por medio de los ensayos y pruebas necesarias.

La capacitation comme élément d'arrêt comme partie du dispositif du mouvement incontrolé de la cabine dans l'application donnée par l'article 9.11 de l'EN81-1:1998 + A3:2009 et 5.6.7 de l'EN81-20:2014, n'exclut pas l'examen UE de type ou l'évaluation correspondante dans le cadre de la portée de la norme du système complet UCM conçu dans le but de satisfaire aux conditions requises indiquées à l'article 9.11 EN 81-1 et 5.6.7 EN 81-20 à travers les essais et les tests nécessaires.

2.6 La masa total declarada puede diferir de la masa total admisible en $\pm 7,5\%$.

La masse totale déclarée peut différer de la masse totale admissible de $\pm 7,5\%$.

2.7 La certificación afecta a los elementos de frenado y no incluye a los elementos de conexión, palanquería, ni a la actuación del dispositivo eléctrico.

La certification affecte les éléments de freinage et n'inclut pas les éléments de connexion, les leviers, ni l'action du dispositif électrique.

2.8 Sobre el dispositivo paracaídas se colocará una placa con los datos indicados a continuación:

Une plaque sera placée sur le dispositif parachute avec les données indiquées ci-après :

- Nombre del fabricante / Nom du fabricant
- Signo del examen UE de tipo y sus referencias / Marquage de l'examen EU de type et ses références
- Tipo de paracaídas / Type du Parachute
- Rango de cargas admisible (P+Q) o el parámetro de ajuste. / Plage de charges admissible (P+Q) ou paramètre de réglage.

Si se indica el parámetro de regulación, en el manual de instrucciones se debe señalar la relación entre el valor de la carga admisible y el parámetro de ajuste.

Si le paramètre de réglage est indiqué, il faudra signaler dans le manuel d'instructions le rapport entre la valeur de la charge admissible et le paramètre de réglage.

Se debe indicar el tipo de guía o el espesor de la guía para el que está adaptado el dispositivo.

Il faut indiquer le type de guide ou l'épaisseur du guide pour lequel le dispositif est adapté

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat



Tel. +34 934 781 131
Fax +34 934 780 768
e-mail info@tuv.es



Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
Organismo Notificado N° 1027
Notified Body, ID-No.

ANEXO I – Datos Básicos
Annexe I - Données de base
TRI/DAS.IV-A/000030/16

2.9 Laboratorio de ensayo

Laboratoires d'essais

Instituto Tecnológico de Aragón
c/Maria de Luna, 7-8 50018 ZARAGOZA

2.10 Informe técnico

Rapport technique

Manual de Montaje y mantenimiento MI.SLC2500.01ES
rev1 fecha:02.02.2016

2.11 Informe de ensayo

Rapports de test

C/15249211 (20.04.2016)
C/15249212 (20.04.2016)

2.12 Documentos anexos al certificado

Les documents suivants sont joints à la présente certification

DESIGNACIÓN/ Número	Fecha/Date	Leyenda/Titre
SLC.SLC2500.002	18.01.2016	PARACIDAS PROGRESIVO SLC 2500

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat



Tel. +34 934 781 131
Fax +34 934 780 768
e-mail info@tuv.es



Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
Organismo Notificado Nº 1027
Notified Body, ID-No.

